

3. Impius, cum in profundum venerit peccatorum, contemnit: sed sequitur cum ignominia et opprobrium.

4. \* Aqua profunda verba ex ore viri: et torrens redundans fons sapientie.

5. Accipere personam impij non est bonum, ut declinet a veritate iudicii.

6. Labia stulti miscent se rixis: et os ejus jurgia provocat.

7. Os stulti contritio ejus: et labia ipsius, ruina anime ejus.

8. Verba bilinguis, quasi simplicia: et ipsa perveniunt usque ad interiora ventris.

Pigrum deiecit timor: anime autem effuminatorum esurient.

9. Qui molles et dissolutus est in opere suo, frater est sui opera dissipantis.

10. Turris fortissima, nomen Domini: ad ipsam currit justus, et exaltabitur.

11. Substantia divitis urbs roboris ejus, et quasi murus validus circumdatus cum.

12. Antequam contratur, exaltatur cor hominis: et antequam glorificetur, humiliatur.

13. \* Qui prius respondet quam audiat, stultum se esse demonstrat, et confusio dignum.

14. Spiritus viri sustentat imbecillitatem suam: spiritum vero ad irascendum facilem quis potest sustinere?

15. Cor prudens possidebit scientiam: et auris sapientium querit doctrinam.

16. Bonum hominis dilatat viam ejus, et ante principes spatium ei facit.

17. Justus, prior est accusator sui: venit amicus ejus, et investigabit eum.

18. El Hebreo: Cuando viene el impío, viene también el desprecio; y con la ignominia, con el hombre ignominioso, el vituperio.

19. Las palabras de la boca del varón sabio y justo son como una agua profunda, ó como la de un pozo, que nunca se agota. Tal es la profundidad de la doctrina del hombre sabio. *Infra* xx, 5.

20. El texto hebreo וְדַבָּרָא לִפְנֵי מֶלֶךְ, *lecho para su alma*. *Lec. xix, 22.* — 4 *Infra* xxvi, 22.

21. Hazen una herida muy profunda, tanto en aquel de quien se murmura, como en el murmurador, y en el que oye la murmuración. S. Benj.

22. Esta sentencia no se lee en el Hebreo. — 7 Semjante es al que derriba y destruye lo que ha hecho.

23. El auxilio y el poder del Señor. *Psalm. xxx.* — 9 Estará en lugar seguro é inasecable, y así será ensalzado. *10 Supra* x, 18. — 11 El Hebreo: En su imaginación.

12 El Hebreo: El espíritu del hombre, el vigor, firmeza, alegría de su ánimo, sostiene la enfermedad de él, le sostiene en las enfermedades de su cuerpo: mas quebrantado el ánimo, y abatido el espíritu, ¿quién lo sustentará, ó quien « nutre » — 13 MS. A. 1 *vers de copiar.*

14. Aun cuando los caminos para salir con un negocio parecen estar cerrados, las dadas las almas, y adivina fácilmente.

15. El justo expone su causa con claridad y sinceridad, y sin disimular nada, aun de lo que es contra él: y así aunque después venga otro a examinarla de nuevo, no hallará sino sinceridad y verdad en todo lo que ha dicho.

16. También: Cuando esto haya hecho el justo, entonces podrá entrar él á excusar la conciencia del amigo, que en la pida, para avisarle y reprocharle, etc. El Hebreo: Justo parece, ó que tiene razón el primero que habla en su causa: mas vendrá su compañero, se compelerá, y lo examinará lo que ha dicho. Este parece un aviso á los jueces, para que no decidan en una causa, sin oír antes muy de espeso las razones y réplicas de ambas partes.

17. El Hebreo: El primero que habla en su causa, sin oír antes muy de espeso las razones y réplicas de ambas partes.

18. *Infra* xx, 6. — 8 *Ecl. xi, 8.*

3. El impío después de haber llegado al profundo de los pecados, no hace caso: mas le sigue la infamia y el oprobio.

4. Agua profunda las palabras de la boca del varón: y la fuente de la sabiduría arroyo que inunda.

5. No es bien tener respeto á la persona del impío, para desviarlo de la verdad del juicio.

6. Los labios del necio se mezclan al justo: y su boca mueve contiendas.

7. La boca del necio quebranta de él: y sus labios son la ruina de su alma.

8. Las palabras del de dos lenguas: parecen sencillas: mas ellas llegan al interior de las entrañas.

9. El temor abate al perezoso: mas las almas de los asombrados hambreadán.

10. Quien es molle y flojo en sus labores, hermano es del que disipa sus obras.

11. Torre muy fuerte el nombre del Señor: al mismo corre el justo, y será ensalzado.

12. El haber del rico es su ciudad fuerte, y como muro firme, que lo rodea.

13. Antes de ser quebrantado, se eleva el corazón del hombre, y antes de ser glorificado, es humillado.

14. Quien responde antes que oiga, manifiesta que es un insensato y digno de confusión.

15. El espíritu del hombre sustenta su floqueza: mas ¿quién podrá aguantar el espíritu fácil de irritarse?

16. El corazón prudente poseerá ciencia: y la oreja de los sabios busca doctrina.

17. La dádiva del hombre le ensancha el camino, y le hace lugar delante de los príncipes.

18. El justo es el primer acusador de sí mismo: viene su amigo, y le sondeará.

## CAPÍTULO XIX.

19. Contradicciones comprimit sors, et in-terpotens quoque diducit.

20. Frater, qui adjuvatur á fratre, quasi rivus firmus: et iudicia quasi vectes urbium.

21. De fructu oris viri replicabit venter ejus: et geminas labiorum ipsius saturabit eum.

22. Mors, et vita in manu linguæ: qui diligit eam, comedet fructus ejus.

23. Qui invenit mulierem bonam, invenit bonum: et hauriet jucunditatem á Domino. Qui expellit mulierem bonam, expellit bonum: qui autem tenet adulteram, stultus est et impius.

24. Cum obsecrationibus loquitur pauper: et dices effabitur rigidè.

25. Vir amabilis ad societatem, magis amicus erit, quam frater.

19. La suerte comprime las contiendas: y decide aun entre los poderosos.

20. El hermano ayudado del hermano, es como una ciudad fuerte: y sus juicios son como corrajes de ciudades.

21. El vientre del hombre se henchirá del fruto de su boca: y los resacaes de sus labios lo saturarán.

22. La muerte, y la vida en mano de la lengua: los que la aman, comerán los frutos de ellos.

23. Quien buena mujer halla, halla un bien: y recibirá contentamiento del Señor.

24. Quien repudia la mujer buena, desecha el bien: mas el que retiene la adúltera, es necio ó impio.

25. Con plegarias hablará el pobre: y el rico responderá con aspereza.

26. El hombre amable en el trato, será amigo, mas que un hermano.

## CAPÍTULO XIX.

La sabiduría maestra de la verdad, de la mansedumbre y de la paciencia.

1. Melior est pauper, qui ambulat in simplicitate sua, quam dives torquens habia sua, et insipiens.

2. Ubi non est scientia animas, non est bonum: et qui festinus est pedibus, offendet.

3. Stultitia hominis supplantat gressus ejus: et contra Deum fervet animo suo.

4. Divites addunt amicos plurimos: á paupere autem hi, quos habuit, separantur.

5. \* Testis falsus non erit impunitus: et qui incendia loquitur, non effugiet.

1. Mejor es el pobre, que anda en su sencillez, que el rico que frunce sus labios, y es insensato.

2. En donde no hay ciencia del alma, no hay bien: y quien presuroso es de pies, tropezará.

3. La necedad del hombre da en su traspié á sus pasos: y hierva contra Dios en su corazón.

4. Las riquezas multiplican mucho los amigos: mas del pobre aun aquellos, que tuvo, se separan.

5. El testigo falso no será sin castigo: y el que habla mentiras, no escapará.

1. Y la justicia es la seguridad y defensa de los Estados, así como los cerrojos y barras lo son para las puertas de la ciudad. El Hebreo: Un hermano ofendido, es una costumbre inexpugnable, que una ciudad fuerte: y las contiendas entre hermanos, como cerrojos de ciudades. Los odios y contiendas entre los hermanos y parientes mas cercanos, suelen ser irreconciliables.

2. *Supra* xii, 14, xix.

3. La necedad bien ó mal, según que hubiere bien ó mal hablado. Tal es el uso de la lengua.

4. Para aprender á hablar es menester saber callar. Los que gustan hablar de todo, fácilmente caen en las falas, que trae consigo el mucho hablar. *Supra* x, 10. *Lec. lxxi*: *ó hi spatiores*; *abris*, los que la dominan, son señores de ella.

5. Porque lo será uno del compañero, y lo ayudará en el gobierno de la casa, y hará gran bien evitando de la familia.

6. Esto no se lee en el Hebreo. — 7 La pobreza engendra humildad: las riquezas causan soberbia y arrogancia.

8. El que es afable en su trato: el que acude á su amigo, cuando le ve en trabajo y aflicción, se debe estimar y prestar aun mas que el hermano, que falta á estos oficios. Porque aquel ejercita con desinterés los deberes propios de la humanidad.

9. El Hebreo: *Que el de labios perversos: ó el que adquiere los bienes con fraude.*

10. Quien muestra los negocios sin la prudencia y tieneo debido.

11. En causa de su ruina, ó de que salga mal en sus empresas.

12. Se burla el necio, atribuyendo á Dios implacablemente el mal suceso.

13. *Daniel* xxi, 41.



6. Multi colunt personam potentis, et amici sunt dona tribuentes.  
7. Fratres hominis pauperis oderunt eum: insuper et amici procul recesserunt ab eo.

Qui tantum verba sectator, nihil habebit:  
8. Qui autem possessor est mentis, diligit animam suam, et custos prudentis inveniet bona.

9. Falsus testis non erit impunitus: et qui loquitur mendacia, peribit.

10. Non docent stultum delicias: nec servum domini principibus.

11. Doctrina viri per patientiam noscitur: et gloria ejus est iniqua pretergredi.

12. Sicut fremitus leonis, ita et rogis ira: et sicut ros super herbam, ita et hilaritas ejus.

13. Dolor patris, filius stultus: et secta jugiter persollicita, litigiosa mulier.

14. Domus, et divitiæ dantur à parentibus: à domino autem propriè uxor prudens.

15. Pigredo immittit eoporem, et auidia dissoluta esurit.

16. Qui custodit mandatum, custodit animam suam: qui autem negligit viam suam, mortificabitur.

17. Feneratur domino, qui miseratur pauperis: et vicissitudinem suam reddet ei.

18. Erudi filium tuum, ne desperes: ad infortuniem autem ejus ne ponas animam tuam.

6. Muchos honran la persona del poderoso, y son amigos del que da regalos.

7. Los hermanos del hombre pobre le aborrecen: así mismo los amigos se retiraron lejos de él.

8. Quien sigue palabras solamente, nada tendrá: mas el que es poseedor de entendimiento, ama su alma, y el guardador de prudencia hallará bienes.

9. El falso testigo no quedará sin castigo: y el que habla mentiras, perecerá.

10. Al necio no le están bien las delicias: al al siervo el dominar á los príncipes.

11. La doctrina del hombre por la paciencia se conoce: y su gloria es pasar por encima de las cosas injustas.

12. Como bramido de león, tal es la ira del rey: y como el rocío sobre la yerba, tal también su jovialidad.

13. Dolor del padre, el hijo necio: y tejado con continuas goteras, la mujer rencillosa.

14. Casas y riquezas los padres las dan: mas mujer prudente propiamente el Señor.

15. La pereza trae sueño, y el alma floja hambreada.

16. Quien guarda el mandamiento, guarda su alma, mas quien menosprecia su camino, incurrirá en la muerte.

17. A Dios da á logro el que hace misericordia con el pobre: y sus réditos se los dará á él.

18. Enseña á tu hijo, no desesperes: mas no intentes llegar hasta matarlo.

1 Como sucede á los que atienden al adornar de días, y no á la gravedad y peso, que es el enterrar. Lo cual principalmente se ha de entender de las palabras de Dios en su Escritura. En el Hebreo se lee esto al fin del versículo precedente: *Resucitará el pobre la palabra*, y no la hallará; esto es, reconvidrá de su palabra y promesas á los que fueron sus amigos: pero esto será sin efecto. — 2 El hombre cuerdo y amante.

3 Porque la felicidad y el bien del alma depende de la verdadera prudencia.

4 Sino solamente castigos y apremios. O también, porque la inquietud y agitación continua en que vive, no le deja atender á las cosas, y sacar de ellas el fruto y gusto que se logra de meditaciones y reflexiones. Y sobre todo las delicias capitales, que logra el sabio y amigo de Dios en el ejercicio de las obras de piedad, son ajenas, y están muy remotas del necio, imprudente y malvado; que todo eso significa la palabra *stultus*.

5 Disimulándolas, olvidándolas, y perdonándolas.

6 Una gatera, que no se repara, viene por último á arruinar toda la casa. Tal es la mujer rencillosa y pendenciera. Ms. 3. *Barrojo*. Otros, *barrojo*.

7 Como en don señalado y singular. Esto hace ver, qué cosa tan rara es una mujer con estas calidades, y como para debe ser la intención de los que aman el estado del matrimonio, y como deben regar al Señor, para que les dé su bendición para saber recoger. Los LXX: *El Señor es quien da al hombre mujeres de buena armonía*; y por no poderse guardar ordinariamente esta armonía y concordia entre consortes de diversa religión, prohibiéndose tales bodas los santos Padres. S. AUGUSTINO in Luc. cap. xvi.

8 De la pereza viene el adormecimiento; del adormecimiento, el ocio; del ocio, la pobreza; de la pobreza, la hambre; y de la hambre, todas las injusticias.

9 Porque Dios no nos manda sino lo que nos conduce á la salud y á la vida: por lo cual si lo despreciamos, venimos á caer en la muerte.

10 De Dios á interés ó á usura; y ciertamente las ganancias serán correspondientes á su liberalidad. SAN BASILIO.

11 Mientras hay esperanza de enmienda; pero el castigo ha de ser con enmienda y prudencia, para corregir, y no para matar. Los LXX: *mañana todo me volverá: que hoy me he perdido; así del hijo por el castigo que hoy me castiga á mi hijo; porque así será de buenas esperanzas: mas no te llenes de cólera, y te castigues con exco*. A lo que corresponde lo que dice S. PABLO, Colos. iii, 21: *Padres, no provocáis á ira á vuestros hijos, como si lo se hacen de dñmo apocrite. Es necesario el medio.*

12 Apremiándole tanto, ó poniéndole en términos de que cuaga refresco y muerte.

19. Qui impatiens est, sustinebit damnum: et cum rapuerit, aliud apponet.

20. Audi consilium, et suscipe disciplinam, ut sis sapiens in novissimis tuis.

21. Multe cogitationes in corde viri: voluntas autem domini permanebit.

22. Homo indigens misericordia est: et melior est pauper, quam vir mendax.

23. Timor domini ad vitam: et in plebuitum commorabitur, absque visitatione possumus.

24. Abscondit piger manum suam sub ascella, nec ad ea cum applicat eam.

25. Pestilens flagellatus, stultus sapientior erit: et autem corripueris sapientem, intelliget disciplinam.

26. Qui affligit patrem, et fugat matrem, ignominiosus est et infelix.

27. Non cesses, fili, audire doctrinam, nec ignores sermones scientie.

28. Testis iniquus deridet iudicium: et os impiorum devorat iniquitatem.

29. Paria sunt durisioribus iudicia: et molli percutientes stultorum corporibus.

19. El que es impaciente, soportará el daño: y cuando lo quitare, añadirá otro.

20. Oye el consejo, y recibe la corrección, para que seas sabio en las postrimerías.

21. En el corazón del hombre hay muchos pensamientos: mas la voluntad del Señor permanecerá.

22. El hombre necesitado es misericordioso: y mejor es el pobre, que el hombre mentiroso.

23. El temor del Señor es para vida, y en hartura morará, sin la visita pésima.

24. Esconde el perezoso su mano debajo del sobaco, y no la lleva á su boca.

25. Azotado el pestilencial, el necio será mas sabio: mas si corrigieres al sabio, entenderá el aviso.

26. Quien affligo al padre, y ahuyenta á su madre, es infame ó infeliz.

27. No ceses, hijo, de oír la doctrina, y no ignores las palabras de ciencia.

28. El testigo iníquo se burla del juicio: y la boca de los impíos traga la iniquidad.

29. Apartados están los juicios para los furadores: y mazas golpeadores para los cuerpos de los necios.

1 El impaciente, y que no se va á la mano en la ira, caerá en varios males, y escapando de uno, no se corregirá, sino que caerá en otros. Otros lo entienden del hijo, y traducen: *Y el robador, añadirá otro robo*. Pues el padre, que desprecia de la enmienda de su hijo, y por esto deja de corregirle, soltándole la rienda, tendrá que sufrir los daños, que resultarán de su poca paciencia; porque este hijo, libre ya, y sin temor del castigo, cometerá su delito, y á este añadirá otro y otro, y vendrá por último á parar en una hazaña. El Hebreo: *El may cuando lleva la pena; porque si le libras, volverá á iniquidad*, tendrías que volver á librarle, etc. Como si dijera: Mas vale que le dejes sufrir la pena, que el mismo se ha ganado y merecido por su ira; pues caso lo podrá servir de escarmiento: de otro modo la composición le será nociva á él y á los otros.

2 Para llegar á conseguir un intento; pero no será mas de lo que Dios quiere: y así su intento neta ha de ser el cumplir la voluntad del Señor.

3 Porque la experiencia de lo que padece, le enseña á ser compasivo. El Hebreo: *La benignidad del hombre es su ciencia: mas el pobre mejor es que varon de mentira*. La liberalidad entre los mundanos viene á ser como un agnó cuadrar; dan poco para recibir ó ganar mucho; pero el pobre misericordioso es mas de estimar, que estos ricos inhebreos.

4 Tres plénes de bienes acompañan al temor de Dios: la vida, la plenitud de riquezas, y la extensión de todo mal, y de la mediación del maligno.

5 O sea ser castigado. El Hebreo: *Y no será visitado de algun mal. La visita pésima es la del pecado y del demonio*.

6 Así lo ejemplan las magistades, para que enseñen otros malos: mas para un hombre sabio y prudente basta un aviso, para que le sirva de mucho poderoso para corregirle de aquellas faltas, que trae consigo la fragilidad humana.

7 El Hebreo: *El que despoja al padre, y ahuyenta á la madre, hijo es que causa vergüenza y deshonor*. Con sus disoluciones destruye la casa; por las cuales tiene á veces que abandonar la pobre madre.

8 El Hebreo: *Cesa, hijo, de oír doctrina, que te haga desviar de las razones de la verdadera ciencia*. El mundo es el mismo que el de la Vulgata.

9 Del juicio recto, de la justicia, ó también de los tribunales.

10 Como el agua. Bebe, como agua la multitud. Job xv, 10.

11 Los grandes golpes y suplicios, como leen los LXX, para castigar los cuerpos de los necios.

a Isai xvi, 15. — b Isai xvi, 11.



## CAPÍTULO XX.

De las cosas de que el hombre debe guardarse. Los grandes males piden grandes remedios.

1. Luxuriosa res, vinum, et tumultuosa ebrietas: quicumque his delectatur, non erit sapiens.
2. Sicut ragius leonis, ita et terror regis: qui provocat eum, peccat in animam suam.
3. Honor est homini, qui separat se a contentionibus: omnes autem stulti miscuntur contumelia.
4. Propter frigus piger urare noloit: mendicabit ergo aestate, et non dabitur illi.
5. \*Sicut aqua profunda, sic consilium in corde viri: sed homo sapiens exhauret illud.
6. Multi homines misericordes vocantur: virum autem fidelem quia inveniet?
7. Justus, qui ambulat in simplicitate sua, bentos post se filios derelinquit.
8. Rex, qui sedet in solio iudicii, dissipat omne malum intuitu suo.
9. \*Quis potest dicere: Mundum est cor meum, purus sum a peccato?
10. Pondus et pondus, mensura et mensura: utrumque abominabile est apud Deum.
11. Por sus inclinaciones se conoce en el niño, si sus obras serán limpias y rectas.
12. Oreja que oye, y ojo que ve<sup>11</sup>, ambas cosas hizo el Señor.
13. No ames el sueño, para que no te oprima la indigencia: abre tus ojos, y hártese de pan<sup>12</sup>.

1 Véase S. Pablo ad Ephes. v, 18, y Eccl. xiii, 20. El Hebreo: *El vino burlador*, expone al hombre a la burla de todos, y le hace insolente; *la cervenza*, que es nombre común a todas las bebidas arrojadas o compuestas, que pueden embriagar, *alborotadora*, porque del uso poco moderado de estas licores suelen nacer las pendencias, riñas, y alborotos. Bajo de esta figura se entiende el amor desordenado de las criaturas de este mundo, que suele embriagar, y aun cegar á los mortales. Todo esto se opone en derecho á la posesión de la sabiduría.

2 FERRAS. *Bravo, como de leoncello.*

3 En el Hebreo y en los LXX está más expreso, y no se opone la Vulgata.

4 FERRAS. *Lo aporrea*. Penetrará lo mas profundo, y no se aguará sorprender.

5 Que sea solamente católico y misericordioso; que guarde el orden de la caridad, y solamente mire á Dios es el secreto, que dispensa á los pobres.

6 Porque todos los mirarán como hijos de un hombre de bien y sencillo.

7 MS. 3. *Con su celsitud*. El rey, que vela, y está atento á gobernar con rectitud y justicia, dilpa el mal con su mirar, porque todo lo quiere ver y reconocer por sí mismo; y por esto no se asusta, que lo sorprendan ni asusta la verdad. Job xxix, 16.

8 Véase S. Jorja. l. Epist. 1, 8; Concil. Trident. Sess. vi, Can. 23; S. Aug. Enchirid. cap. lxxv, 5; Hieron. de Jer. cap. xvii; S. Gaxa. lib. xviii Moral. cap. 4.

9 Es un hechurmo: dos pesos, dos medidas para engañar y defraudar.

10 Lo que podrán ser el día de mañana, esto es, en adelante. Y estas inclinaciones cast las forma y fortifica la educación.

11 MS. 2. *Oreja oyente*, y ojo vidente. — 12 Yela, aplicata con el mayor empujo, sé diligente y laborioso.

a Suprá xviii, 4. — b III Reg. viii, 40. II Paral. vi, 26. Ecles. vii, 31. I Joann. 3, 2. — c Suprá xi, 1. Infra v, 22.

14. Malum est, malum est, diel omnis capior: et cum recessit, tunc glorior.
15. Est aurum, multitudine gemmarum: et vas preciosum labis scientia.
16. \*Tolle vestimentum ejus, qui fideiussor est tibi alieni, et pro extraneis aufer pigmas ab eo.
17. Savis est homini panis mendacii: et postea implebitur eo ejus caliculus.
18. Capitulationes consilii roborantur: et gubernaculis tractanda sunt bella.
19. El, qui revelat mysteria, et ambulat fraudulentus, et dilatat labia sua, ne commiscaris.
20. \*Qui maledicit patri suo, et matri, exanguetur haerem ejus in mediis tenebris.
21. Hereditas, ad quam festinator in principio, in novissimo benedictione carebit.
22. \*Ne dicas: Reddam malum: expecta Dominum, et liberabit te.
23. \*Abominatio est apud Dominum pondus et pondus: statera dolosa non est bona.
24. A Domino dirigitur gressus viri: quis autem hominum intelligere potest viam suam?
25. Ruina est homini devorare sanctos, et post vota retractare.
26. Dissipat impios rex sapiens, et incurrat super eos fornicum.
27. Lucerna Domini spiraculum hominis, que investigat omnia secreta ventris.
28. Molo es, malo es, dice todo comprador: y después que se retirare, entonces se gloriará.
29. Hay oro, y multitud de piedras preciosas: y el vaso precioso son los labios de ciencia.
30. Tómale el vestido del que salió fiador por un extraño, y quítale la prenda por las deudas ajenas.
31. Sabroso es al hombre el pan de mentira: mas después se llenará su boca de chinas.
32. Las capitaciones se corroboran con los consejos: y las guerras se han de manejar con la prudencia.
33. Con aquel, que descubre los secretos, y anda con solapa, y abre mucho sus labios<sup>1</sup>, no te mezcles.
34. Quien maldice á su padre y á su madre, apagada será su candela en medio de las tenebras<sup>2</sup>.
35. La herencia que se allega con apresuración en el principio<sup>3</sup>, carecerá de bendición en el fin.
36. No digas: Tornaré mal: espera al Señor, y te librará<sup>4</sup>.
37. Abominación es delante del Señor peso y peso: la balanza engañosa no es buena.
38. Por el Señor son guiados los pasos del hombre<sup>5</sup>; mas ¿quién de los hombres puede entender su camino?
39. Ruina es al hombre devorar los santos<sup>6</sup>, y después de los votos retractarlos.
40. El rey sabio disipa los impios, y encorva sobre ellos el arco<sup>7</sup>.
41. Antorchas del Señor el espíritu del hombre<sup>8</sup>, que escudriña todos los secretos del interior.

1 Quien desprecia, compra quiere. Esto es lo que ordinariamente sucede.

2 Después de haber comprado una cosa buena por poco dinero.

3 FERRAS. *Atiendo precioso*. Son de mayor valor y estimación, que el oro y las piedras preciosas.

4 El pan adquirido por malos medios. Puede tambien interpretarse, que aparece bueno; pero examinado después, se halla, que está lleno de tierra y de arena. Así son los bienes del mundo, presentan solo una apariencia lucida. — 5 Que es como el gobernante ó timon en la nave, que la guia y pone en puerto seguro.

6 Habla mucho, y como fanfaron.

7 Es voz de muerte. Lev. xx, 9, ó será castigado con la muerte á sus hijos, III Reg. xv, 6 viviran estos en la mayor ignominia y deshonra.

8 Lo mal adquirido, al principio da contento al que entra á poseerlo; pero por último viene todo ello á convertirse en amargura y tristeza, porque lo va abandonando poco á poco. Sup. xiii, 11.

9 Véase S. Pablo ad Roman. vii, 17, 19.

10 El Hebreo: *Del Señor las paces del hombre dependen*, ó están pendientes. El sentido es el mismo. ¿Qué hombre entenderá en camino? ¿Quién conoce los movimientos secretos de su corazón? ¿y cuál será su paradero? ¿Qué dicho tendrá sus intimos y proyectos?

11 Perseguir los santos, y alzarlos con sus bienes. El Hebreo: *Lezo es al hombre tragar la sanidad*, hacer á Dios, ó á los santos grandes promesas, sin consideración ni reflexión: y después de las mismas andar preguntando, empujando para ver como se podrán anular tales votos, salvo la conciencia. Los LXX: *— qui omni rege et rivo domo episcopi, parit qm re fidebat, paratam qm re: lezo es al hombre constringer inconsideradamente almas con de aquello que es propio; y después de haberlo ofrecido, arrepentirse.*

12 MS. 2. *El forniculo*. Y triunfa de ellos, alzando una ilustre victoria, como se dice de Saúl, I Reg. xv, 12. Otra: haciendo pasar sobre ellos la rueda, como se lee en el Hebreo, y en los LXX.

13 MS. 3. *El espiraculo*. Es una luz, que el Señor ha encendido en el hombre, y con ella el mismo registra todos los secretos del corazón; y ella misma lo descubre todos sus afectos interiores. I Corint. xi, 2.

a Infra xviii, 12. — b Exod. xxx, 17. Levit. xx, 9. — c Rom. xii, 17. I Thess. v, 14. I Petr. iii, 2. — d Suprá v, 12.



28. Misericordia et veritas custodiunt regem, et reboratur clementia thronus ejus.  
29. Exultatio juvenum, fortitudo eorum: et dignitas senum, canities.  
30. Livor vulneris absterget mala: et plaga in secretibus ventris.

28. La misericordia y la verdad guardan al rey, y su trono se corrobora con la clemencia.  
29. La alegría de los mozos es la fuerza de ellos; y la dignidad de los viejos son sus canas.  
30. El cardenal de la herida limpia los malos, y las llagas en lo mas secreto del vientre.

## CAPITULO XXI.

Dios es el que todo lo gobierna: no hay cosa mejor, que agradarle, y amar bien de la razón, y de sus bendiciones.

1. Sicut divisiones aquarum, ita cor regis in manu Domini: quocumque voluerit, inclinabit illud.

2. Omnis via viri recta sibi videtur: appendit autem cor Domini.

3. Facere misericordiam et iudicium, magis placet Domino, quam victimas.

4. Exaltatio oculorum est dilatatio cordis: lucerna impiorum peccatum.

5. Cogitationes robusti semper in abundantia: omnis autem piger semper in egestate est.

6. Qui congregat thesauros in lingua mendacii, vanus et excors est, et impingetur ad laqueos mortis.

7. Rapinas impiorum detrahent eos, quia noluerunt facere iudicium.

8. Perversa via viri, aliena est: qui autem mandus est, rectum opus ejus.

9. Melius est sedere in angulo domus, quam cum muliere Religiosa, et in domo communis.

1. Como los repartimientos de las aguas, así el corazón del rey en mano del Señor: á cualquiera parte que quisiere, lo inclinará.

2. Al hombre le parecen derechos todos sus caminos: mas el Señor pesa los corazones.

3. Hacer misericordia y justicia, agrada mas al Señor, que las victimas.

4. Alzamiento de ojos es hinchazón de corazón: el fanal de los impíos es el pecado.

5. Los pensamientos del fuerte siempre son en abundancia: mas todo perezoso siempre está en pobreza.

6. Quien recoge tesoros con lengua mentirosa, vano y sin juicio es, y dará en lazo de muerte.

7. Las rapiñas de los impíos los desmenguara, porque no quisieron hacer lo justo.

8. El camino del hombre perverso es ajeno: mas el que es limpio, su obra es recta.

9. Mas vale estar en el rincón de un terrado, que en una misma casa con mujer recalciosa.

1. **FIGURAS.** *Tolando de herida.* Porque no se cicatriza la herida, sino después de haber salido las roscas, y de haberse purgado bien de las materias interiores. En lo que se significa, que uno de los principales remedios del pecado, es castigar el cuerpo, y sujetarlo al espíritu, como lo hace S. Pablo. Mas el dolor de la misma herida, y el corte de ella para su curación, ha de penetrar hasta lo mas íntimo del alma. Esto conviene al verdadero arrepentimiento ó castigo de corazón, que es la que borra los pecados.

2. Como los jardines echan el agua por los regueros, y la encañinan como quieren; así también el Señor inclina el corazón de las reyes, como le place. La palabra *inclinare*, da á entender, que se sin forzar su libre albedrío.

3. La hinchazón del corazón trae consigo altanería de ojos ó de miras; esta es, exalta pensamientos altos, y proyectos ambiciosos.

4. La gloria, el fasto exterior, que se admira en ellos, fruto es de pecado; porque por él han llegado á salir de aquel modo; y tambien en sí mismo es pecado, por cuanto contribuye á mantener el orgullo y soberbia, que es el origen de todos los pecados.

5. Las prudentes reflexiones del diligente, aplicado y laborioso producen siempre la abundancia. Al contrario está en inteligencia el perezoso. El Hebreo: *El perezoso, ó precipitado, que no da lugar á la reflexión; ó sea temerario.*

6. El Hebreo: *En obra de los tesoros, el amontonar tesoros, con lengua de falsedad, es vanidad, que es arrebatado que el viento como la paja ó el polvo: bascan; traen consigo, la muerte; y mas al se recoge por medio de falsedades y de vanidades, como sucede de ordinario.*

7. Es torcido y apartado de lo justo; opuesto á lo que Dios manda.

8. *Ajeteas*, las terradas ó tejados planos; como los usaban en la Palestina, y Egipto. Mejor es vivir en par de descubierta, que al abrigo de una casa con una mujer recalciosa, v. 10. *Suprá* xix, 13.

• *Suprá* xvi, 3; xx, 34. — • *Infra* xiv, 21.]

10. Anima impii desiderat malum, non in-schiluit proximo suo.

11. Multatio pestilento sapientior erit parvulus: et si scietur sapientem, sumet scientiam.

12. Excogitat justus de domo impii, ut detrahat impios á malo.

13. Qui obturat aurem suam ad clamorem populi, et ipse clamabit, et non exaudietur.

14. Manus absconditum extinguunt iras: et dolum in sinu indignationem maximam.

15. Caudum iusto est facere iudicium: et pavor operantibus iniquitatem.

16. Vir, qui erraverit á via doctrinae, in casa pignorum commorabitur.

17. Qui diligit epulas, in egestate erit: qui amat vinum, et pignora, non dilabitur.

18. Pro justo datur impius: et pro rectis iniquus.

19. Melius est habitare in terra deserta, quam cum muliere rixosa et iracunda.

20. Thesaurus desiderabilis, et oleum in balitaculo iusti: et imprudens homo dissipabit illud.

21. Qui sequitur iustitiam et misericordiam, inveniet vitam, iustitiam, et gloriam.

22. Civitatem fortium ascendit sapiens, et destruxit robur fiducia ejus.

23. Qui custodit os suum, et linguam suam, custodit ab angustis animam suam.

24. Superbus et arrogans vocatur indoctus, qui in ira operatur superbiám.

25. Desideria occidunt pigrum: noluerunt enim quicquam manus ejus operari.

26. Totus dies concupiscit et desiderat: qui autem iustus est, imbuet, et non cessabit.

10. El alma del impío desea el mal, no tendrá el compasión de su prójimo.

11. Castigado el pestilencial, quedará mas sabio el púvulo: y si supiere al sabio, aprenderá saber.

12. El justo de la casa del impío toma pensamiento, para apartar de mal á los impíos.

13. El que cierra su oreja al clamor del pobre, él tambien clamará, y no será oído.

14. El regalo secreto apaga las iras: y la dádiva en el seno la mayor indignación.

15. Cozo es al justo practicar la justicia: y justo á los que obran la iniquidad.

16. El varón, que se extraviare del camino de la doctrina, irá á estar en la junta de los gigantes.

17. Quien ama banquetes, en pobreza será: quien ama el vino y el buen bocado, no se enriquecerá.

18. El impío es entregado por el justo: y el inicuo por los rectos.

19. Mas vale morar en tierra yerma, que con mujer rencillosa é iracunda.

20. Hay tesoro apetecible, y aceto en la morada del justo: mas el hombre imprudente lo disipará.

21. El que sigue la justicia y la misericordia, hallará vida, justicia, y gloria.

22. El sabio subió á la ciudad de los fuertes, y destruyó la fortaleza de su confianza.

23. Quien guarda su boca, y su lengua, guarda su alma de angustias.

24. El soberbio y arrogante es llamado necio, porque en la cólera obra con soberbia.

25. Los deseos matan al perezoso: porque no quisieron sus manos obrar cosa alguna.

26. En todo día codicia y desea: mas el que es justo dará, y no cesará.

1 El que con su ejemplo y palabras perjudica á los otros. *Suprá* xix, 26. Por *parvulo* se entiende el joven falta de experiencia, el simple.

2 Compadecida de su desgracia, piensan y busca medios para apartarlo del mal.

3 La dádiva hecha á tiempo aplaca la ira, como le sucedió á Abigail con David.

4 La repetición de lo mismo. *Suprá* xvii, 16.

5 De los demonios, ó condenados: morirán, perecerán, se condenarán; que tal fué el paradero de los gigantes, famosos malhechores. *Job* xvii, 5. *Suprá* n, 18; ix, 18.

6 Viandas gruesas, exquisitas, y que por lo mismo son de mucho costo.

7 Castigado al que pecó, se aplaza el Señor con los otros. Así se vió en el ejemplo de Achán, que se refirió en *José* vii, 20. El Hebreo: *Reverte dei iusto, el impío.* *Suprá* xi, 8. *Isai* xliii, 8. *Psalm* lxxviii, 5. Los *xxx* le declaran mas así: *El impío, es entregado al sacrificio por el justo.*

8 Se hallarán tesoros de oro y plata, ungüentos y perfumes de buen olor, abundancia de todo en la casa del que por muchos justos ó granjes.

9 Así se ve, que muchos hijos disipan en poco tiempo lo que con grande trabajo, y en muchos días allegaron sus padres.

10 En esta se da á entender, que la sabiduría triunfa de la fuerza, y le lleva mucha ventaja. *Sapient* vi, 1. El texto destruye la confianza de ellos, aquella en que los fuertes ponian su seguridad.

11 Los soberbios facilmente se dejan arrastrar de la ira, cuando se creen ofendidos, ó que se ataca á su estimación; y obran con masos fieros é insolentes.

12 Todo el tiempo se le pasa en esto; pero no aplica jamás la mano al trabajo.

13 El diligente y laborioso no se equilibra ocioso, y así abundará de todo, y podrá dar á los otros.

• *Suprá* xix, 24. — • *Suprá* v, 5. *Infra* xxv, 24. *Ecclesi* xxv, 24.



27. \*Hostes impiorum abominabiles: quia offeruntur ex scelere.

28. Testis mendax peribit: vir obediens loquetur victoriam.

29. Vir impius prociaciter obfirmat vuln- tum suum: qui autem rectus est, corrigit viam suam.

30. Non est sapientia, non est prudentia, non est consilium contra Dominum.

31. Equus paratur ad diem belli: Dominus autem salutem tribuit.

27. Las víctimas de los impíos son abomi- nables, porque son ofrecidas de la maldad.

28. El testigo mentiroso perecerá: el hom- bre obediente contará la victoria.

29. El hombre impío descomulgadamente para firme su rostro: mas el que es recto, corrige su camino.

30. No hay sabiduría, no hay prudencia, no hay consejo contra el Señor.

31. Se provee el caballo para el día de la batalla: mas el Señor da la salud.

## CAPITULO XXII.

Que debemus mirar ad maiorem, hauri las ocasiones, y aplicarnos al trabajo.

1. \*Melius est nomen bonum, quam divi- tiae multae: super argentum et aurum gratia bona.

2. \*Dives et pauper obliaverunt sibi: utri- usque operator est Dominus.

3. Calidus vidit malum, et abscondit se: innocens pertransiit, et afflictus est damno.

4. Finis modestas timor Domini, divitiarum et gloriae via.

5. Arma et gladius in via perverni: custos autem animae suae longè recedit ab eis.

6. Proverbium est: Adolescens iuxta viam suam, clam cum senectute, non recedet ab ea.

7. Dives pauperibus imperat: et qui acci- pit multum, servus est tenerantis.

1. Mejor es el buen nombre, que muchas ri- quezas: la buena gracia es sobre el oro y la plata.

2. Se encontraron el rico y el pobre: el Se- ñor es hacedor del uno y del otro.

3. El prudente vió el mal, y se escondió: el simple pasó adelante, y recibió el daño.

4. El fin de la modestia es el temor del Se- ñor, las riquezas, y la gloria, y la vida.

5. Armas y espadas en el camino del per- verso: mas el que guarda su alma, lejos se apar- ta de ellas.

6. Proverbio es: El muchacho segun tomó su camino, aun cuando se envejeciere, no se apar- tará de él.

7. El rico manda a los pobres: y quien toma prestado, siervo es del que le presta.

1 El Hebreo: y Cuidado mas ofrecidísimo con maldad, si lo que ofrecen es solamente adquirido, ó con de- pravada intención y conciencia. Ecl. xxiv, 21.

2 A la ley de Dios: huida de la mentira, y triunfará de su competidor, ó ganará el pleito. El Hebreo: El varón que oye, que no habla temerario y falsamente, ó que refiere fielmente lo que ha visto y oído: hablará siempre, tendrá tiempo, ocasión y lugar de hablar: ó podrá hablar en todas ocasiones, aunque se le podrá tapar la boca. Los LXX, *quasi semper loquatur, habebit locum loqui.*

3 Se mantiene ocualmente en su mal propósito, sin desistir jamás de él.

4 Cuando se emprende una guerra, no se deben omitir los medios humanos, que dicta la prudencia; pero la esperanza de la victoria se ha de poner únicamente en el Señor, de quien solo depende el suceso. Sal. xxii, 17.

5 La sencillez es una virtud, y de ella se ha de conducir, que es un vicio muy grave el de la detraction; porque si el buen nombre es mas estimable que el oro y las riquezas, es infiere que es mayor pecado quitar la fama, que hurtar, por cuanto crece el daño, cuando es mayor el bien de que se despoja al hombre.

6 En un estado hay ricos y pobres; y esta circunstancia no ha de hacer, que amemos a los ricos, y desprecie- mos a los otros; porque Dios los crió a todos, y los ama igualmente. Gen. xxi, 18.

7 Que amenazaban, y se precavían.

8 El locuto, que no prevé lo que puede sobrevenir, sigue su camino sin reflexion, y recibe todo el daño.

9 El finis ó perfección de la modestia interior del ánimo, propia de la humildad.

10 Muchos y continuos peligros. El Hebreo: *Expansus, laes.*

11 Conservaré, siendo viejo, las buenas ó malas máximas, que aprendí de niño. El Hebreo: *Amantem et nuntio a la boca, a la entrada de su carrera, en su infancia.* De aquí inferen los doctores la misma importancia de la buena educación de los jóvenes, y la que interviene en ellos los padres, y los Estados. Tal serán los hombres, cual fuere su educación ó instrucción desde niños; y tal el Estado, como fuere los individuos, que lo componen.

\* Super xv, 8. Ecl. xxiv, 21. — 3 Ibid. vii, 2. — 6 Infra xxi, 13.

8. qui germinat iniquitatem, metel malo, et virga irae suae consummabitur.

9. \*Qui prona est ad misericordiam, bene- dicitur: de panibus enim suis dedit pauperi.

Victoria et honorem acquirat, qui deli- mpora: animam autem suam non accipiet.

10. Ejice diviserem, et exibat cum eo ju- ram, consubantque causas et contumelias.

11. Qui diligit cordia munditiam, propter gratiam labiorum suorum habebit amicum regum.

12. Oculi Domini custodiunt scientiam: et supplantantur verba iniqui.

13. \*Dicit piger: Leo est foris, in medio platearum occidendus sum.

14. Fovea profunda os alienae: cui iras- tas est Dominus, incidit in eam.

15. Stultitia colligata est in corde pueri, et virga disciplinae fugabit eam.

16. Qui calumniatur pauperem, ut augeat divitias suas, dabit ipse divitiis, et egebit.

17. Inclina aurem tuam, et audi verba sapientium: appone autem cor ad doctri- nam meam.

18. Quia pulchra erit tibi, cum servaveris eam in ventro tuo, et redundabit in labiis tuis.

19. Ut sit in Domino fiducia tua, unde et cecideris non tibi hodie.

20. Ecce descripsi eam tibi tripliciter, in regulationibus et scientia:

8. Quien siembra maldad, malos cogirá, y con la vara de su ira será acabado.

9. Quien inclinado es a misericordia, será bendito: porque de sus panes dió al pobre.

Victoria y honra adquirirá, quien dones da: porque arroba el alma de los que lo re- cibien.

10. Echa fuera al escarnecedor, y saldrá con él la reyerta, y cesarán los pleitos y agravios.

11. Quien ama la sinceridad de corazón, por la gracia de sus labios tendrá por amigo al rey.

12. Los ojos del Señor guardan la ciencia: y son puestos bajo de los pies las palabras del iníquo.

13. Dice el perezoso: El león está fuera, en medio de las plazas me matará.

14. Fovea profunda la boca de la mujer pija: aquel con quien está airado el Señor, caerá en ella.

15. La necedad está ligada al corazón del muchacho, y la vara de la corrección la alijentará.

16. Quien calumnia al pobre, para acrecen- tar sus riquezas, él dará al mas rico, y quedará necesitado.

17. Inclina tu oreja, y oye las palabras de los sabios: y aplica tu corazón a mi doctrina.

18. La cual te será hermosa, cuando la guar- dases en tu corazón, y rebosará de tus labios.

19. Para que sea en el Señor tu confianza, y por eso te la he mostrado hoy a ti tambien.

20. He aquí que te la he representado en tres maneras, con pensamientos y con la cien- cia.

1 Y con la misma vara y rigor con que midió y trató a los otros, será él tambien medido y tratado.

2 El Hebreo: El ojo bueno, el caritativo, será bendito. Así tambien se dice el ojo malo, ó maligno, por el contrario. Mat. xx, 16.

3 Se gana el corazón de aquellos a quienes los da. II Reg. xv, 6. Esto último no se lee en el texto hebreo.

4 La sinceridad y abertura de corazón es una prenda estimada de todos.

5 El Señor favorece los consejos sabios y prudentes, y los desecha.

6 El Hebreo: Y trastornará las palabras, etc.

7 Dice el desdichado: Hay grandes peligros, que temo como a los leones de un león. Pretextos y excusas vanas para no trabajar. Los LXX, *apprehensio, malis virga discipula, iter in via, etc.*

8 Permeando así el Señor en castigo de sus pecados. Gen. xxi, 27.

9 En estos tres versículos se hace un elogio de la sabiduría: y así se pueden considerar como una *analeptica* de todo lo que se ha dicho hasta ahora, y como una transición para entrar a decir otras cosas nuevas. En adelante se nota un estilo algo diverso; por cuanto hasta aquí cada sentencia por la mayor parte va comprendida en un versículo. Las que se siguen guardan mayor enlace, y el discurso va dirigido al lector, a quien se le da el nombre de hijo hasta el v. 13 del cap. xxiv, de manera, que el estilo se acerca mas al de los nueve primeros capítulos.

10 Sobre, sobre y amable.

11 El movimiento del sermón arroja las palabras, y pone gracia en los labios de los que las producen, aprove- chando con ellas a los próximos. Ecl. xii, 27.

12 De muchas maneras, con mucha atención y diligencia. Isai. vii, 6. Esai. xiv, 6. Amos i, 2, et II Cor. iii, 13. La sabiduría entre los Hebreos se consideraba de tres maneras: moral, natural y teológica. Algunos pre- tendían, que se refiere esto a los tres libros: *Proverbios, Eclesiastes y Cantares.*

13 En un pequeño número de sentencias y breves instrucciones, que te he dado.

4 Ecl. xxii, 28. — 6 Infra, xxvi, 13.



21. Et ostenderem tibi firmitatem, et eloquia veritatis, responsura ex his illis, qui miserunt te.

22. Non facias violentiam pauperi, quia pauper est: neque contemas egenum in porta.

23. Quia iudicabit Dominus causas ejus, et conflagret eos, qui confiderunt animam ejus.

24. Noli esse amicus homini iracundo, neque ambules cum viro furioso.

25. Ne fortis discas semitas ejus, et sumas scandalum animo tuo.

26. Noli esse cum his, qui deligunt manus suas, et qui vades eo offerunt pro debitis.

27. Si enim non habes unde restituas, quid causae est ut tollat operimentum de cubili tuo?

28. Ne transgrediaris terminos antiquos, quos posuerunt patres tui.

29. Vidisti virtutem velocem in opere suo? coram regibus stabilis, nec erit ante ignobiles.

## CAPÍTULO XXIII.

Moderación en la mesa de los grandes: educación de los hijos: templanza, y constancia en el temor santo del Señor.

1. Quando sedoris ut comedas cum principe, diligenter attende quae apponantur ante faciem tuam.

2. Et stans cultum in guttore tuo, si tamen habes in potestate animam tuam.

3. Ne desideres de cibis ejus, in quo est panis mendacii.

4. Quando te sentares á comer con un príncipe, mira con atención las cosas, que te han puesto delante.

2. Y pon un cuchillo en tu garganta, si es aires dueño de tu alma.

3. No apetescas las viandas de aquel, en quien hay pan de mentira.

1 Enseñadísimo máximas celestiales de verdadera y sólida doctrina.

2 En un libetano griego: *ad respondendum, ut respondas*: á aquellos, que te envían á aprender en su escuela.

3 Una con él de toda piedad y concordancia, y así nunca debes premiarle.

4 En juicio, en los tribunales ó juzgados, que estaban en las puertas de las ciudades, como queda advertido en otros muchos lugares.

5 Tomará por surta su causa y defensa.

6 Sea mala maña; lo cual será un escándalo y tropiezo para tu alma.

7 La formalidad de salir uno por flador de otro consistía en tomarse las manos y estrechárselas.

8 El Hebreo: *Ne moneas parum enscabari tu brevitas, enudando en la posesión y campaña de otro. Pero esto principalmente mira á lo que no debemos hacer la menor voluntad ni alteración en la doctrina, sino según fuere la que hemos aprendido de los Padres apostólicos por una constante tradición. 1.ª Timoth. 1.ª, 26.*

9 Y activo, que maneje con diligencia y expedición los negocios.

10 Entrará al servicio de los reyes, que le designarán á los primeros empleos, y no quedará obscurecido entre el empuje del pueblo.

11 Come con templanza y acce las viandas que te pusieren delante, y usa de moderación y templanza. S. Agustín aplica estos palabras á la mesa del pan de la Eucaristía, valiéndose del texto de los xxx, y de la Vulgata de la edición antigua, que dice: *ut trífida res... ubi es cadaver et de transgressionibus, habiendo que tú también debes preparar cosas semejantes. Véase Tract. xxvii in Joann.*

12 Si mandas en tu apellito, pon un freno á tu gula y á tu lengua. No comas ni bebas con exceso, de manera que digno á hacer alguna cosa, que sea imprópria y poco conveniente. Si eres dueño, etc., si tienes custodia, y puedes irte á la mesa. Otros traducen el texto hebreo: *Si tienes grande apellito.*

13 Algunos juntan el sentido de este versículo con el de los dos que preceden, de este modo: No te dejes llevar

21. Para mostrarte la firmeza, y palabras de la verdad, á fin que respondas con estas cosas á aquellos, que te envían.

22. No hagas violencia al pobre, porque es pobre: ni quebrantes al necesitado en la puerta.

23. Porque el Señor juzgará su causa, y traspasarán á los que le traspasaron el alma.

24. No quieras ser amigo del hombre iracundo, ni andes con el hombre furioso.

25. No sea que aprendas las sendas de él, y tomes escándalo puro tu alma.

26. No estés con aquellos, que aprietan sus manos, y que se ofrecen por fladores de deudas.

27. Porque si no tienes con que pagar, ¿qué razón hay para que te quiten la cubierta de tu cama?

28. No traspases los términos antiguos, que pusieron tus padres.

29. ¿Viste un hombre puntual en su oficio? delante de los reyes estará, y no estará delante de los de baja esfera.

## CAPÍTULO XXIII.

4. Noli laborare ut dixeris: sed prudenter tamen pone modum.

5. No enagas oculos tuos ad opus, quae non potes habere: quia facient sibi pennas quasi aquilae, et volabunt in caelum.

6. Ne comedas cum homine invidioso, et ne desideres cibos ejus.

7. Quoniam in similitudinem arctoli, et conjectorios, aestimam quod ignorat.

Comede et bibes, dicit tibi: et mens ejus non est tecum.

8. Cibos, quos comideras, evomes: et perdes pulchros sermones tuos.

9. In auribus insipientium non loquaris: quia desipient doctrinam eloquii tui.

10. Ne attingas parvulorum formicas: et agrum pupillorum ne introeas.

11. Propinquus enim illorum fortis est: et ipse iudicabit contra te causam illorum.

12. Ingredietur ad doctrinam cor tuum: et aures tuae ad verba scientiae.

13. Noli subtrahere á puero disciplinam: neque percuteris eum virga, non morietur.

14. Tu virga percuties eum: et animam ejus de inferno liberabis.

15. Fili mi, si sapiens fuerit animus tuus, gaudebit tecum cor meum.

16. Et exultabunt renes mei, cum locuta fuerit rectum labia tua.

17. Non amuletur cor tuum peccatores: sed in timore Domini esto tota dies.

18. Quia habebis spem in novissimo, et presolatio tua non auferetur.

4. No quieras trabajar para enriquecerte: mas pon colo á tu prudencia.

5. No alzas tus ojos á las riquezas, que no puedes tener: porque ellas se harán alas como de águila, y volarán al cielo.

6. No comas con hombre envidioso, y no desees sus viandas.

7. Porque á semejanza de arctivo, y conjeturador, hace juicio de lo que ignora.

Comer y beber, te dirá: y su corazón no está contigo.

8. Vomitarás las manjares, que habías comido: y perderás tus bellos discursos.

9. No hables á las orejas de los necios: porque despreciarán la doctrina de tus palabras.

10. No toques las términas de los pequeños: ni entres en el campo de los huérfanos.

11. Porque fuerte es el pariente de ellos: y él juzgará la causa de ellos contra ti.

12. Dé entrada tu corazón á la doctrina: y tus orejas á las palabras de ciencia.

13. No escases al muchacho la corrección: porque si le golpearas con vara, no morirá.

14. Tú le sacudirás con vara: y liberarás su alma del infierno.

15. Hijo mío, si fuere sabio tu ánimo, mi corazón se gozará contigo.

16. Y se regocijarán mis entrañas, cuando las habies hablaren lo recto.

17. No envidia tu corazón á los peccadores: mas todo día está firme en el temor del Señor.

18. Porque esperanza tendrás en su última hora, y tu esperanza no te será quitada.

del Señor de sus manjares, porque son pan de mentira; esto es, sus manjares son engañosos: te cobardas, y harán hacer alguna cosa, que no sea decente; y este sentido se apoya en el Hebreo. Otros lo exponen de esta manera: No quieras la mesa de aquel, que gana su comer por medio de injusticias y mentiras.

10 á la librería. Pon medida á los medios, aunque sean flacos, de amontonar riquezas sin término: porque esta enemada solicitud está reprobada del Señor. Luc. xvi, 8.

12 El Hebreo: *Alas de poner sus ojos en ello: y en enriquecerte, y no ello*; pero no lo conseguirás: porque hacer se hará alas, hablo por presopopeya, y como águila volará á los cielos. Todo lo cual se debe entender de los muchos fladores de enriquecerse. Y en otro sentido se nos enseña, que debemos poner freno á la curiosidad y presunción en querer saber y penetrar aquellas cosas, que exceden nuestra capacidad. Eccl. xii, 24.

13 Porque viene, que coman aquello mismo, que les pone delante. El Hebreo: *No comas pan de hombre de mal ojo. Véase el v. 9 del capítulo precedente.*

14 Porque luego que te sentares á la mesa, heme de pesar contentará á contar en su imaginación los bocados, que has de llevar á la boca.

15 De armonía, y por exemplariedad; y él hará mil juicios de ti, interpretando á mal todo cuanto digas y hagas.

16 Porque no te hará atento la comida, viendo sus mudos impetuosos, y su multitud y variedad.

17 Será perdido todo lo bueno que hablare: ó no tendrás gusto, pero no podrás hablar con amistad y franqueza como se acostumbra en tales ocasiones.

18 Porque no los tienen para otros arbores ni palabras de doctrina.

19 Los reñones de los menores de edad, como suelen hacer los poderosos, tutores y curadores.

20 Entre los hebreos, cuando redimido alguno á los últimos apuros se vea en la necesidad de vender su posesión, el pariente mas cercano podía redimir al pobre lo que había vendido. Lev. xvi, 23. En Hebreo se llama *redimido* y *descomprado*, es el Señor, como se dice expresamente en la versión de los xxx.

21 El se corrigiere con un castigo, que vaya acompañado de la moderación.

22 Sin apartarse jamás de cumplir su ley, y hacer su voluntad.

23 En el último día. El Hebreo: *Porque ciertamente hay fin, premio; y Dios no dejará de remunerar sus hijos.*

Supra xxx, 24. Infes xxv, 15. Eccl. xxx, 1. — 2 Infes xxv, 1.

A. T. T. 12.







torum animæ tunc nihil solida, reddetque homini iuxta opéra sua.

13. Comede<sup>1</sup>, fili mi, mel, quia bonum est, et favum dulcissimum gutturi tuo.

14. Sic et doctrina sapientis animæ tamquam cum inveneris, habebis in novissimis spem, et spes tua non peribit.

15. No insidieris, et queres impietatem in domo justis, neque vastes requiem ejus.

16. Septies enim cadet justus, et resurgit: impij autem currunt in malum.

17. Cum ceciderit inimicus tuus, ne gaudas, et in ruina ejus ne exultet cor tuum:

18. Ne forte videat Dominus, et displiceat ei, et auferat ab eorum suam.

19. Ne contendas cum pessimis, nec amuleris impios:

20. Quoniam non habent futurorum spem mali, et lucerna impiorum extinguetur.

21. Time Dominum, fili mi, et regem: quia cum detractoribus non commiscearis:

22. Quoniam repente consurgit perditionis corum: et ruinam utriusque quis novit?

23. Hæc quoque sapientibus: \* Cognoscere personam in iudicio non est bonum.

24. Qui dicunt impio: Justus es: maledicent eis populi, et detestabuntur eos tribus.

25. Qui arguunt eum, laudabuntur: et super ipsos veniet benedictio.

26. Labia deosculabitur, qui recta verba respondet.

<sup>1</sup> El Hebreo: No aceches, ó lúpulo, á la habitación del justo; no angustes su acostadero: no adulescendrando todas sus acciones y palabras, con el fin de hallar en él alguna cosa, con que calumniarlo ó molestarlo.

<sup>2</sup> Aquí se añade comunmente en el día; pero esto no se lee, ni en el Hebreo, ni en los LXX, ni en ninguna MS. ni en impresos correctos. El sentido es, que aunque muchas veces cayere el justo, esto no obstante se levantará. Lo cual se entiende de caídas edificatorias y veniales, de las cuales con la gracia de Dios fácilmente se levanta. Y así el calumniador no fallará en él cosa grave, de que poder censurarle. San Agustín, *lib. xi, de Civit. Dei*, cap. 31, lo entiende de las infirmitades, con que Dios reproba á los justos, para que se conserven en humildad, de las cuales por sí mismos son más ejercitados, y con mucha gracia suya.

<sup>3</sup> Para no levantarse jamás de él. — <sup>4</sup> Para volverla contra ti.

<sup>5</sup> MS. 3. No entientes. En el Hebreo el sentido del primer miembro es el mismo, que el del segundo; pero en el *Salm.* xxxvi, 1, se dice: No envidies á los malignos; y las palabras hebreas son unas mismas en los dos lugares.

<sup>6</sup> No se ruidan de lo que está por venir, y la muerte corta y pone fin á todas sus esperanzas.

<sup>7</sup> *Supra* xxi, 9. — <sup>8</sup> *Roman.* xii, 4. Porque es ministra de Dios sobre la tierra.

<sup>9</sup> El Hebreo: Con deudas, amigos de suavidades y novedades en los Estados, que aspiran á ellas, y las solicitan y promueven sin omitir diligencia. No hagas tú jamás liga con semejantes.

<sup>10</sup> Porque cuando menos se pienes, Dios y el rey castigarán con el último rigor á los colunialderos y detractores.

<sup>11</sup> Las cosas que se siguen, son también para los sabios; porque para los necios son inútiles. En los LXX es muy diferente del de la Vulgata el orden, que se guarda en todo lo que se sigue hasta el fin.

<sup>12</sup> Véase *Ezech.* xxi, 1. — <sup>13</sup> Los jueces, que contra razón justifican y absuelven al impio, *Isa.* vi, 23.

<sup>14</sup> Una respuesta blanda y apacible es tan gustosa como el encuentro de dos amigos, que bien se quieren, *Isa.* xlii, 16. — <sup>15</sup> *Levitic.* xix, 15. *Deuter.* x, 17; xxi, 19. *Ezech.* xxi, 2.

al guardador de tu alma usada se lo secundo, y galardónará al hombre según sus obras.

13. Come miel, hijo mio, porque es buena, y el panis será muy dulce á tu garganta.

14. Tal también será la doctrina de la sabiduría para tu alma: la cual en hallándola, tendrás esperanza en las postrimerias, y tu esperanza no perecerá.

15. No aceches, ni busques impiedad en la casa del justo, ni perturbes su reposo.

16. Porque siete veces caerá el justo, y se levantará: mas los impios se precipitarán en el mal.

17. Cuando cayere tu enemigo, no te alegres, ni se regocije tu corazón en su ruina:

18. Para que el Señor que ve esto, no se ofenda, y aparte de él su ira.

19. No entres en porfias con los perversos, ni envidies á los impios:

20. Porque los malos no tienen esperanza de lo venidero, y la candelá de los impios se apagará.

21. Teme al Señor, hijo mio, y al rey: y no te mezcles con los detractores:

22. Porque de repente se levantará la perdition de ellos: y el quebranto de ambos ¿quién lo sabe?

23. Estas cosas también para los sabios. Tener acepciones de personas en el juicio no es bueno.

24. Los que dicen al impio: Justo eres: los maldecirán los pueblos, y los detestarán las tribus.

25. Los que lo reprenden, serán alabados: y sobre ellos vendrá la bendición.

26. El que responde palabras rectas, dará ósculos sobre los labios.

27. Propara foris opus tuum, et diligenter exerce agrum tuum: ut postea ædifices domum tuam.

28. No sis testis frustra contra proximum tuum: nec testes quemquam labijs tuis.

29. No dicas: Quomodo fecit mihi, sic faciam ei: reddam unicuique secundum opus suum.

30. Per agrum hominis pigri transivi, et per vineam viri stulti.

31. Et ecce totum repleverant urticae, et appuerant superficiem ejus spinæ, et nactæ lapidum destructa erat.

32. Quod cum viderem, posui in corde meo, et exemplo didici disciplinam.

33. Parum, inquam, dormies, modicum dormitabis, pauxillum manus conseres, ut quiescas.

34. Et vendit tibi quasi cursor agostas, et mendicatis quasi vir armatus.

27. Aparaja de fuera tu obra, y labra cuidadosamente tu campo: para que despues edifiques tu casa.

28. No seas testigo en vano contra tu proximo: ni adules á nadie con tus labios.

29. No digas: Como él me trató á mí, así le trataré yo á él: volveré á cada uno según su obra.

30. Pasé por el campo de un hombre perezoso, y por la vida de un hombre necio:

31. Y vi que estaba todo lleno de ortigas, y las espinas habian cubierto su superficie, y la cerca de piedras estaba destruida.

32. Lo que habiendo yo visto, puse en mi corazón, y con este ejemplo aprendí doctrina.

33. Un poco, dije, dormirás, dormitarás otro poco, un poquito tendrás cruzados las manos, para descansar.

34. Y lo sobreventrá la necesidad como correo, y la mendicidad como hombre armado.

## CAPÍTULO XXV.

Gloria de los reyes, y de los particulares. Hæc bene aut á sus encasigos.

1. Hæc quoque parabolas Salomonis, quas transierunt viri Eschias regis Juda.

2. Gloria Dei est celare verbum, et gloria regum investigare verbum.

1. Estas son también parabolas de Salomón, que copiaran los siervos de Eschias rey de Juda.

2. Gloria de Dios es ocultar la palabra, y gloria de los reyes indagar la sentencia.

estas se añaden y agrasan estrechamente. Los orientales acostumbraban á darse el ósculo de paz en semejantes encuentros.

<sup>1</sup> Este es un precepto de economía, en que se dice, que antes de pensar en levantar casa en poblado, se ha de atender á la agricultura, cria de ganados, etc. En sentido alegórico se significa, que no se ha de comprender una obra nueva, antes de tenerla bien premeditada, y de estar preparado para ella. *Luc.* xiv, 28.

<sup>2</sup> Los LXX, *quidam pigrum, stultum testigo.*

<sup>3</sup> Aquí se prohíbe la venganza, como tambien el odio en el v. 17. *Supra*, vi, 10. Y aunque la ley decía: Ojo por ojo, diente por diente; no era esto aprobar la venganza, sino ponerla limitada; y como dice San Agustín, *Enchir.* ii, 10. *Estis, si eis pœne dicitis, es in iusticia de his injuriis. In Psal.* cxxv.

<sup>4</sup> El Hebreo: Pone mi corazón, meti la mano en mi pecho, é hice reflexión. En el sentido espiritual se aplica esa sentencia al hombre perverso.

<sup>5</sup> Los LXX bien en este lugar: Τετραπλόον παρτίσιν, τετράπλοον τὸν διδασκαλὸν ἐκείνου: Últimamente yo he hecho penitencia, y he puesto la mira en elegir la corrección, ó el castigo. De las cuales palabras infieren S. Crisóstomo, *Interp.* ii, y S. Jerónimo sobre el cap. xxi de *Ezechiel*, que Salomón dispuso de haber caído en la idolatría, bien, penitencia, y se salvó. Y añade el mismo S. Jerónimo, *Comment. in Ezech.*, que era tradición de los Hebreos, que el Reclutista es el libro, en que Salomón se manifestaba penitente, á la verdad el campo lleno de ortigas, la vida cubierta de espigas y hecha una selva, y la cerca destruida, lo que se halla en los versículos antecedentes, parece que son imágenes de su caída; por la cual dice, que despues hizo penitencia.

<sup>6</sup> Y me dije á mí mismo, considerando las cuentas, que se hizo el ósculo, y sus remudas. Véase el cap. vi, 10, 11.

<sup>7</sup> De modo, que no podrás resistir.

<sup>8</sup> Es verdad, que estas sentencias se hallasen antes espercidas en varios libros de Salomón, y que Eschias las hizo recoger, y recopilar por algunos hombres sabios, que depusieron para esto, como Isaias, Misacum, á otro de su tiempo.

<sup>9</sup> La Sagrada Escritura es secreta, obscura, y llena de dificultades, lo cual pertenece á la gloria de Dios. Lo de sus principios está en investigar en las sagradas Escrituras la voluntad divina, para gobernar conforme á ella las

<sup>10</sup> *Supra* xv, 22.







28. Sicut urbs patens, et absque murorum ambula, ita vir, qui non potest in loquendo cohibere spiritum suum.

28. Como ciudad abierta, y sin cerca de muros, así el hombre, que no puede refrenar su espíritu en hablar.

## CAPÍTULO XXVI.

Contra los necios, perezosos y píctistas: y contra los malos amigos.

1. Quomodo nix in aestate, et pluvias in mense: sic inducens est stultus gloria.

2. Sicut avis ad alia transvolans, et passer quod libet vadens: sic maledictum frustrat prolatum in quempiam superveniens.

3. Flagellum equo, et comus asino, et virga in dorso imprudentium.

4. Ne respondeas stulto iuxta stultitiam suam, ne efficiar ei similis.

5. Responde stulto iuxta stultitiam suam, ne sibi sapiens esse videatur.

6. Claudus pedibus, et iniquitatem bibens, qui mittit verba per novitiam stultum.

7. Quomodo pulchras frustra habet claudus tibias: sic inducens est in ore stultorum parabola.

8. Sicut qui mittit lapidem in acervum Mercurii: ita qui retribuit insipienti honorem.

9. Quomodo si spiritus nascentur in manu temulentis: sic parabola in ore stultorum.

10. Iudicium determinat causas: et qui imponit stulto silentium, iras mitigat.

1. Como la nieve en el estío, y las lluvias en tiempo de siega: así no lo está bien la gloria al necio.

2. Como el ave que vuela lejos á otra parte, y el pájaro, que va adonde quiere: así sobrevendrá á la maldición proferida sin causa contra alguno.

3. El látigo para el caballo, y el cabestro para el asno, y la vara para la espalda de los necios.

4. No respondas al necio según su necedad, porque no lo hagas semejante á él.

5. Responde al necio según su necedad, porque el no se crea que es sabio.

6. Es cojo de pies, y bebedor de iniquidad, el que envía sus palabras por mensajero necio.

7. Así como en vano tiene un cojo hermosas piernas: así es cosa que daña en la parábola en boca de los necios.

8. Como el que echa una piedra en el montón de Mercurio: así el que da honor al necio.

9. Como si naciese una espina en mano de un embriagado: así la palabra en boca de necios.

10. El juicio determina los pleitos: y quien al necio impone silencio, aplaca las iras.

1 El frío en el estío quema las mieses, y las lluvias impiden que se recojan.

2 Los pestes y empujos de honor no los obtienen los necios sin un grande trastorno y ruina de la república.

3 Pasar por encima sin hacerle daño, ni cumplirse. Esta parece el sentido por el Hebreo y el Griego. Otros se extienden por todas partes, haciendo, que el sentido corresponde á la primera parte de la comparación.

del gorrino, golondrina y otras aves pequeñas, que sin dirección cierta vuelan, ya hacia una parte, ya hacia otra. Otros: *Reverbera* la maldición sobre el que la ha pronunciado.

4 Limitándole en su necedad, aligerando como él, y volviendo injuria por injuria.

5 Como necios se necesitan, haciéndolos conocer; rebatiéndolos con razones sólidas y graves, para que empujados en vano. Es verdadera una y otra sentencia. Véase S. Jerónimo en *Ezech. lib. 1.*

6 Como si dijera: Es un hombre sin pisa ni cabeza.

7 Pasar su impudencia, haciéndose responsable de las faltas, que cometierte en enviado. En el mismo sentido se dice en el Hebreo: *liberá injuria*, ó *daño*. *Jos. xxi. 20; xxiii. 6.*

8 Merced en honorado por los Gentiles como el Dios de los caminos, y se le erigen estatuas en sus encrucijadas: todos los que pasaban echaban piedras en honor suyo en un montón, que se formaba á la cabecera de ellas; pero estas piedras así amontonadas servían después para quitar la vida á los que eran castigados á morir apedreados. A este modo aquel que da una magistratura ó empleo á un necio ó incapaz de desempeñarla, es como hacerle, que empuje una espina contra el bien de la república, ó armarle de bridas, para que tire piedras y lastime con ellas á todos los que pasan, como se dice en el Hebreo y en los *xxi.*

9 Los males se descomben demasiado, y se elevan por sus mismas dichas.

10 Se deciden por sentencia de jueces.

11 Así el sabio, que hace callar á un necio, pone fin á todas las contiendas, y evita sus males consecuentes. El Hebreo: *El grande*, el Altísimo, el *Autor de todas las cosas*, da al insensato lo que le es debido, y á los transgresores de la ley lo que merecen. Otros: Los grandes atormentan, oprimen á sus súbditos con tributos y gabelas, y lastiman y pagan charlatanes, los vnos, vagabundos, para entretenerse y divertirse con ellos.

12 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

13 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

14 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

15 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

16 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

17 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

18 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

19 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

20 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

21 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

22 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

23 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

24 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

25 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

26 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

27 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

28 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

29 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

30 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

31 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

32 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

11. Sicut canis, qui revertitur ad vomitum suum, sic imprudens, qui iterat stultitiam suam.

12. Vidisti hominem sapientem sibi videri? magis illo speciem habebit insipientis.

13. Dicit piger: Leo est in via, et leona in itineribus.

14. Sicut ostium veritatis in cardine suo, ita piger in lectulo suo.

15. Abscondit piger manum sub ascella sua, et laborat si ad os suum eam converterit.

16. Sapientior sibi piger videtur septem viris loquentibus sententias.

17. Sicut qui apprehendit auribus canem, sic qui transit impatiens, et commiscetur risu alienis.

18. Sicut noxius est qui mittit sagittas, et lanceas in mortuum.

19. In vir, qui fraudulentus nocet amico suo: et cum fuerit deprehensus, dicit: Ludebas facti.

20. Cum defecerint ligna, extinguetur ignis: et cum suavione subtrahat,urgia conquescent.

21. Sicut carbonem ad prunas, et ligna ad ignem, sic homo iracundus suscitatur.

22. Verba susurronis quasi simplicitas, et ipse porvenit ad intima ventris.

23. Quomodo si argento acido ornare velis vas fictile, sic labia tumentia cum pessimo corde sociata.

24. Labris suis intelligit inimicus, cum in corde tractaverit dolos.

25. Quando enmiserit vocem suam, ne

11. Como perro, que vuelve á su vómito, tal es el imprudente, que repite su necedad.

12. ¿Has visto un hombre, que se cree ser sabio? mayor esperanza tendrá que él un ignorante.

13. Dice el perezoso: El león está en la calle, y la leona en los caminos.

14. Como se vuelve la puerta sobre su quicio, así el perezoso en su cama.

15. Esconde el perezoso la mano debajo de su sobaco, y le cuesta trabajo si la ha de llevar á su boca.

16. Más sabio se cree el perezoso, que siete hombres, que hablan sentencias.

17. Como el que ase un perro por las orejas, tal es el que pasando se impacienta, y mezcla en la ríña de otro.

18. Como es culpable el que arroja saetas y lanzas para matar.

19. Así el hombre, que engaña con fraude á su amigo: y cuando fuere cogido, dice: Lo hice por juego.

20. Cuando faltare la leña, se apagará el fuego: y quitado el chismoso, cesarán las rencillas.

21. Como los carbonem para las brasas, y la leña para el fuego, así es el hombre iracundo para mover pendencias.

22. Las palabras del chismoso parecen sencillas, mas ellas penetran á lo mas íntimo de las entrañas.

23. Como si quisieras adornar una vasija de tierra con plata roñosa, tales los labios entumecidos acompañados de pésimo corazón.

24. Por sus labios es conocido el enemigo, cuando en el corazón revolvieren engaños.

25. Cuando bajare en voz, no le creas: por-

1 El perro, lib. 22.

2 Un hombre de locos, que cree que es sabio, está en peligro de cometer mas faltas, que un ignorante, que se conoce á sí mismo, y procura á otros para consultarlos. Tal es el estado del arrogante y presuntuoso.

3 Para excusar de este modo su desidia.

4 Como si dijéramos, que los siete salios de la Grecia: porque se tiene por hombre prudente, y que mira las cosas con mucho reposo. En el texto hebreo *שבע*, que dice *sabios consejos*.

5 Para acusarlo y echarlo contra otro perro, suele ser mordido por él que tiene así asido, porque se vuelve contra él, del mismo modo el que intempestivamente se altera viendo reñir á otros, y quiere mezclarse en su ríña, suele salir de ella con las manos en la cabeza.

6 Esto se dirige á aquellos, que por medio de redes y pesadas burras, mezclando dichos graciosos y dominos, maliciosamente y de lento instigación y ofenden á su prójimo. El Hebreo: *Como el que caligorece*. Otros: Como el que jugando hacen por jugar y diversion, *lancea llama y saetas y mueras*, cosas mortíferas; pero su intento es matar y herir con lo que lanza: así tambien, etc.

7 MS. 2. *El mezclador*: y en el versículo sig. *Del mezclador*.

8 Supra xxv. 8.

9 La leña de la cocina; pues no será estimable ni de valor. Otros: *Con platos muy tomados*.

10 El Hebreo: *Tales son los labios entumecidos*, para calumniar y maliciar. *Psalm. cxv. 4.*

11 Se dará á conocer, como dice el Hebreo, por alguna palabra, que se le escape, por el semblante, por las acciones. Otros: *malaban el Hebreo*: El que odia, lo disimula en sus palabras ó en su semblante; mas en su interior oculta su odio.

12 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

13 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

14 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

15 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

16 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

17 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

18 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

19 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

20 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

21 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

22 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

23 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

24 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

25 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

26 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

27 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

28 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

29 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

30 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

31 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

32 MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.

Supra xxv. 12. — b Ibid. xv. 12.

MS. 2. *Fulgencia miente*. Con palabras halagüeñas.



credideris ei: quoniam septem nequitiæ sunt in corde illius.

20. Qui operit odium fraudulentum, revelabitur malitia ejus in concilio.

21. Qui fodit foveam, incidit in eam: et qui voluit lapidem, revertetur ad eum.

22. Lingua fallax non amat veritatem: et es lubricum operator ruinas.

que siete maldades hay en su corazón.

20. El que dolosamente oculta su odio, descubrirá acri su malicia en junta pública.

21. El que cava la hoya, caerá en ella: y la piedra se revolverá contra aquel, que lo de vueltas.

22. La lengua falaz no ama verdad: y la boca resbaladiza obra ruinas.

## CAPÍTULO XXVII.

Preceptos para la vida política y pastoral. Cuidado de las cosas domésticas.

1. Ne gloriaris in crastino, ignorans quid superventura pariet dies.

2. Laudet te alienus, et non es tuum: extraneus, et non labia tua.

3. \* Grave est saxum, et onerosa arena: sed ira stulti utroque gravior.

4. Ira non habet misericordiam, nec crumpens furor: et impetum concitati ferro quis poterit?

5. Melior est manifesta correptio, quam amor absconditus.

6. Meliora sunt vulnera diligenter, quam fraudulentum oscula odientis.

7. \* Anima saturata calcabit foveam: et anima esuriens etiam amarum pro dulci sumet.

8. Sicut avis transmigrans de nido suo, sic vir qui derelinquit locum suum.

9. Unguento et variis odoribus delectatur cor: et bonis amici consiliis anima dulcoratur.

1. No te glorias para el día de mañana, no sabiendo lo que acaecerá el día, que está por venir.

2. Alábelo el ajeno, y no tu boca: el extraño, y no tus labios.

3. Grave es la piedra, y pesada la arena: pero la ira del necio es mas pesada que entrambas.

4. La ira no tiene misericordia, ni el furor quo rompe: ¿quién podrá sufrir el impetu de un espíritu alborotado?

5. Mejor es la correccion manifestada, que el amor escondido.

6. Mejores son las heridas del que ama, que los osculos fraudulentos del que aborrece.

7. El alma harta pisará el papel: mas el alma hambrienta aun lo amargo tomará por dulce.

8. Como el ave, que se pasa de su nido a otra parte, así el hombre que deja su lugar.

9. Delicias el corazón con ungientos, y con variedad de olores: y el alma se endulza con los buenos consejos del amigo.

1. Está lleno de infinitos malos designios.

2. La maldad de él será conocida de todos: porque Dios así lo permitirá; y si no lo es en esta vida, lo será en el juicio universal. — 3. *Profrat.* vii, 16.

3. Como se hace con una honda. *Eclii.* xvi, 28. O contra el que la movió.

4. *MS. A. Desleñable.* Aquella lengua, que se insinúa blandamente, como colubina, para decir mal de su prójimo, es embosquera y engañosa, y está llena de veneno. Otros: El que es fácil en hablar, y que no puede contener en su pecho un secreto, que se le ha fido. Los *xxx* favorecen este sentido: *enigma de Arayon*, la boca sin techos, es su reserva. El Hebreo: La lengua embastera aborrece al que ha quebrantado, ó lastimado.

5. Véase la misma sentencia en la *Epístola de Santiago* 1, 13.

7. Porque aquel peso es molesto solamente al cuerpo: pero la pesadumbre del necio llega a abrumar el alma, y apesada la puede soportar aun el mas sufrido.

8. *MS. 3. Deramplado.* Porque obra en todo elegantemente.

9. El Hebreo: Mas ¿quién parará delante de la envidia?

10. Que no se manifiesta en las obras, como aquel que no se atreve a reprender al amigo por resaca de mujer.

11. El Hebreo: *Pielas aza*, de amor, de corazón bueno y compasivo rascan las heridas, las reprensiones serrecas, los avisos del que ama: mas *en portentos*, y como interjuran otros, distancian los dientes del que aborrece. — 12. El alma del que está harto.

13. El ave, que abandona su nido, queda expuesta su vida: y del mismo modo se expone a muchos peligros la inconstancia, el que por inconstancia abandona su estado y vocación.

4. *Eclii.* xxvii, 29. — 5. *Supra* xvi, 16. — 6. *Iob* vi, 7.

## CAPÍTULO XXVIII.

10. Amicum tuum, et amicum patris tui ne dimiseris: et domum fratris tui ne ingrediaris in die afflictionis tue.

11. Melior est vicinus iuxta, quam frater procul.

12. Stude sapientia, fili mi, et laudica cor meum: ut possis exprobranti respondere sermone.

13. Astutus videas manum, absconditis est parvulus transiens: sustinerunt dispendia.

14. \*Tolle vestimentum ejus, qui exponit pro extraneo: et pro alienis, aufer ei pignus.

15. Qui benedixit proximo suo voce grandi de nocte consurgens, maledicenti similis erit.

16. \*Tecta persistat in die frigoris, et ligiosa mulier comparentur.

17. Qui retinet eam, quasi qui ventum tenet, et oleum dextera sua vocabit.

18. Ferrum ferro exacuitur, et homo exacuit furem amici sui.

19. Qui servat licum, comedet fructus ejus: et qui custos est domus sui, glorificabitur.

20. Quomodo in aquis resplendent vulnus propiciendum, sic corda hominum manifestantur prudentibus.

21. Infernus et perditio nunquam implentur: similiter ei \*oculi hominum insatiabiles.

22. \*Quomodo probatur in confatorio argenti, et in fornace aurum: sic probatur homo ore laudantis.

10. Ni de tu amigo, ni del amigo de tu padre le desahagas: y no entres en casa de tu hermano en el día de tu aflicción.

11. Mejor es el vecino cerca, que el hermano lejos.

12. Estudia la sabiduría, hijo mío, y niegra mi corazón, para que puedas responder al que te lo echa en cara.

13. El astuto viendo el mal, se escondió: los simples pasando adelante sufrieron daño.

14. Quito el vestido á aquel, que salió fiador por el extraño: y lívetele la prenda, por los forasteros.

15. Quien bendice á su vecino á grandes voces levantándose de noche, será semejante al que le maldice.

16. Los tejados, que se llueven en tiempo de frío, y la mujer sencilla son comparables.

17. Quien la contiene, es como el que quisiera detener el viento, y volver á su mano el aceite.

18. El hierro con hierro se aguza, y el hombre aguza la cara de su amigo.

19. Quien guarda la izquierda, comerá su fruto: y el que está de guardia de su señor, será glorificado.

20. Como relucen en las aguas las caras de los que allí se miran, así los corazones de los hombres están manifestados á los prudentes.

21. El infierno y la muerte nunca se llenan: así también los ojos de los hombres son insatiabiles.

22. Como se prueba la plata en el lugar de la fundición, y en la hornaza el oro: así se prueba el hombre por la boca del que alaba.

1. Cuando te viere en aflicción, busca el consuelo y alivio en tu amigo, aun el que lo fué de tu padre con mas codicia, que en tu mismo hermano, al este le mira con indiferencia. Véase *S. Agustín*, *Serm.* 1 de *Temp.*

2. Para que puedas defenderle contra el que quiera darte en cara con algun exceso. O también: Escóndete vos que no has perdido el tiempo, si pretendo argüirte de flojo y desaplicado. El Hebreo: Y tendrás que responder al que me vituperare: no estaré expuesto al vituperio, con que un enemigo puede darme en rostro de que tengo un hijo flaco y de perversas costumbres. — 3. *Supra* xxi, 8.

4. *Supra* xi, 16. Y quitale la prenda que el tiene en casa, porque salió por fiador inconsideradamente de una persona á quien no conocía.

5. Quien con afectación importuna ó intempestiva alaba á otro, es como si dijera mal de él. Los aduladores hacen el mal á las almas: los detractores os entristecen. *Consurgens* se ha de jantar con *benedictio*.

6. El Hebreo: En tiempo de lluvia.

7. Quien pretende vencerla y moderarla, es como quien quiere oponerse al impetu ó furor del viento: ó apretar y estrechar el aceite en su mano, que se le escapará por todas partes. Este lugar se explica en diferentes maneras, pero la exposición que damos, parece mas conforme al Hebreo. Los *xxx* *Reglas*, *malagés* *Evangelio*, *Evangelio* *del* *Imbilio*, *Evangelio*, *el* *cielo*, *viendo* *disper*, *tiene* *un* *un* *de* *juventud*: porque refrigera, cuando sepa, en tiempo del mayor calor. Lo cual *3*, *Sanctus* aplica al marido, que debe sufrir y llevar con paciencia la mala condición de la mujer, y mirarla como un fenitivo en su propia soberbia, y de otros males habidos y pasados, que nunca acaban al alma. — 8. Que se ocurrió de ella.

9. El ánimo de su amigo. El ingenio se cultiva con el continuo trato, y el ánimo se enlamea y periclitosa con palabras exhortaciones.

10. Porque los conocen y refrenan como en un espejo. El Hebreo: Como el agua representa la cara á la cara: así el corazón del hombre, la conciencia, que es el verdadero espejo del hombre, representa al hombre: lo decubre lo que es. Otros: Como aguas facies ó facies, como un agua se parece á otra, así el corazón de un hombre el de otro.

11. Los ojos losceves, codiciosos, avaros, no tienen término ni medida.

12. Faltase género de enemigos los que alaban, dijo un Hebreo.

4. *Supra* xi, 16. — 5. *Idem* xix, 12. — 6. *Eclii.* xix, 9. — 7. *Supra* xvii, 2.



Cor iniqui inquit mala; cor autem rectum inquit scientiam.

22. Si contuderis attulum in pila quasi pili-  
scus torrens disper pila, non auferetur ab  
eo stultitia ejus.

23. Diligenter agnosce vultum pecoris tui,  
tuosque greges considera:

24. Non enim habebis iugiter potestatem;  
sed corona tribuetur in generationem et ge-  
nerationem.

25. Aperta sunt prata, et apparuerunt her-  
bas virentes, et collecta sunt feno de monti-  
bus.

26. \* Agni ad vestimentum tuum: et hodi-  
no agri pretium.

27. Sufficit tibi lac caprarum in cibis tuis,  
et in necessaria domus tua, et ad victum an-  
cillis tuis.

## CAPÍTULO XXVIII.

De la quietud eterna, honor verdadero, y de las riquezas estables.

1. Fugit impius, nemine persequente: jus-  
tus autem quasi leo confidens, absque ter-  
rore erit.

2. Propter peccata terra multi principes  
ejus: et propter hominis sapientiam, et ho-  
rum scientiam qui dicuntur, vita ducta lon-  
gior erit.

1 No se halla esto en el Hebreo.

2 Para hacer bondad. Fiebas. Con susjondos. En la que se significa, con difícil cura es la de esta enferme-  
dad. Para hacer los fiebas, de que hacían mucho uso los antiguos, humedecían el grano de cebada, y cuando  
estaba hinchado, lo seaban al sol; y después lo machaban en un mortero con un uñero ó mano de madera, hasta  
que saltaba la corteza ó cascarrilla. Véase Puzos, lib. xviii, cap. xxi, y lib. xxi, cap. xxi.

3 Precepto que pertenece á la economía, en el que se encomienda el gran cuidado, que un padre de familia  
debe tener del estado de sus ganados, reconociéndolo y revisándolo todo por sí mismo, como que de ello depende  
toda la subsistencia de su familia. En esta alegoría se acuerda también á los principes y á los superiores eclesiás-  
ticos la vigilancia, que deben tener para desempeñar bien sus cargos, y como deben tratar y conocer á sus súbditos.

4 Fuerzas para poderlo hacer: y si así lo hicieres, tus hijos, nietos y descendientes te honrarán de bendic-  
ciones porque pasará de uno á otros tu herencia, y la saldrán como fruto de tus deudas y cuidado. Otra: Por-  
que llegará el tiempo de que te quiten el poder, y te pidan cuenta estrecha de tu administración. El Hebreo: Por-  
que no para siempre la fortaleza, los tesoros, las riquezas: y la corona, el reino, será para perpetuas genera-  
ciones: en lo que se significa, que la vida sencilla y pastoral se debe preferir á la política; porque además de otras  
comodidades trae consigo la de que son mas permanentes las riquezas que por ellas se adquieren, pues pasan sin  
interrupción como herencia propia de hijos á nietos.

5 Todo lo que sirve para alimento de los ganados.

6 Para pagar los deudos y los pechos, ó para dar mas cultivo al campo, y que tenga mas valor.

7 Para la subsistencia de toda vuestra casa. Los pastores de las almas tendrán por fruto de su caridad la abun-  
dancia de los bienes de la casa de Dios. Véase.

8 ¿Qué mayor perseguidor que su propia conciencia? Job xv, 21. — 9 Estas palabras faltan en el Hebreo.

10 Habrá en poco tiempo muchos principes, que sucedan unos á otros: y así no durarán, y es experimentado  
los malos efectos, que se siguen á los reinados cortos, en que ninguna cosa queda con solemnidad: y de aquí se  
originan los alborotos, disensiones y guerras civiles.

11 De los consejos sabios y prudentes, que le acuerdan. El Hebreo: Y por hombre sabio, y entendido pro-  
longará así.

12 La vida del soberano, ó caudillo del reino; porque Dios se la asegurará para el bien y felicidad de su  
Estado.

a | Tim. ii. 8.

El corazón del iníquo busca males: pero el  
corazón del recto busca la ciencia.

22. Aun cuando majeres al naco en un mo-  
tero, como granos de cebada machados con la  
mano, no se le quitará á él su necesidad.

23. Conoce diligentemente de vista á tu gana-  
do, y considera tus rebaños:

24. Porque no siempre tendrás poder: mas  
te será dada la corona por generacion y genera-  
cion.

25. Patentes están los prados, y apareceron  
las yerbas que verdequean, y se recogieron los  
henos de los montes.

26. Los corderos para tu vestir: y los cabri-  
los, para el precio del campo.

27. Hásete la leche de las cabras para la sus-  
tento, y para lo que hubieres menester en tu ca-  
sa, y para comida á tus criadas.

1. Huye el impio, no persigúndole nadie;  
mas el justo como leon confiado, estará sin  
miedo.

2. Por los pecados de la tierra son muchos los  
principes de ella: y por la sabiduría del hom-  
bre, y por la ciencia de estas cosas que se ac-  
con, la vida del caudillo será mas larga.

1 No se halla esto en el Hebreo.

2 Para hacer bondad. Fiebas. Con susjondos. En la que se significa, con difícil cura es la de esta enferme-  
dad. Para hacer los fiebas, de que hacían mucho uso los antiguos, humedecían el grano de cebada, y cuando  
estaba hinchado, lo seaban al sol; y después lo machaban en un mortero con un uñero ó mano de madera, hasta  
que saltaba la corteza ó cascarrilla. Véase Puzos, lib. xviii, cap. xxi, y lib. xxi, cap. xxi.

3 Precepto que pertenece á la economía, en el que se encomienda el gran cuidado, que un padre de familia  
debe tener del estado de sus ganados, reconociéndolo y revisándolo todo por sí mismo, como que de ello depende  
toda la subsistencia de su familia. En esta alegoría se acuerda también á los principes y á los superiores eclesiás-  
ticos la vigilancia, que deben tener para desempeñar bien sus cargos, y como deben tratar y conocer á sus súbditos.

4 Fuerzas para poderlo hacer: y si así lo hicieres, tus hijos, nietos y descendientes te honrarán de bendic-  
ciones porque pasará de uno á otros tu herencia, y la saldrán como fruto de tus deudas y cuidado. Otra: Por-  
que llegará el tiempo de que te quiten el poder, y te pidan cuenta estrecha de tu administración. El Hebreo: Por-  
que no para siempre la fortaleza, los tesoros, las riquezas: y la corona, el reino, será para perpetuas genera-  
ciones: en lo que se significa, que la vida sencilla y pastoral se debe preferir á la política; porque además de otras  
comodidades trae consigo la de que son mas permanentes las riquezas que por ellas se adquieren, pues pasan sin  
interrupción como herencia propia de hijos á nietos.

5 Todo lo que sirve para alimento de los ganados.

6 Para pagar los deudos y los pechos, ó para dar mas cultivo al campo, y que tenga mas valor.

7 Para la subsistencia de toda vuestra casa. Los pastores de las almas tendrán por fruto de su caridad la abun-  
dancia de los bienes de la casa de Dios. Véase.

8 ¿Qué mayor perseguidor que su propia conciencia? Job xv, 21. — 9 Estas palabras faltan en el Hebreo.

10 Habrá en poco tiempo muchos principes, que sucedan unos á otros: y así no durarán, y es experimentado  
los malos efectos, que se siguen á los reinados cortos, en que ninguna cosa queda con solemnidad: y de aquí se  
originan los alborotos, disensiones y guerras civiles.

11 De los consejos sabios y prudentes, que le acuerdan. El Hebreo: Y por hombre sabio, y entendido pro-  
longará así.

12 La vida del soberano, ó caudillo del reino; porque Dios se la asegurará para el bien y felicidad de su  
Estado.

a | Tim. ii. 8.

3. Vir pauper calumnias pauperes, similis  
est imbi vehementi, in quo paratur fumes.

4. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

5. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

6. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

7. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

8. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

9. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

10. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

11. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

12. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

13. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

14. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

15. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

16. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

17. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

18. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

19. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

20. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

21. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

22. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

23. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

24. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

25. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

26. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

27. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

28. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

29. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

30. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

31. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

32. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

33. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

34. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

35. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

36. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

37. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

38. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

39. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

40. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

41. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

42. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

43. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

44. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

45. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

46. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

47. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

48. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

49. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

50. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

51. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

52. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

53. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

54. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

55. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

56. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

57. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

58. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

59. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

60. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

61. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

62. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

63. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

64. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

65. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

66. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

67. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

68. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

69. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

70. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

71. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

72. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

73. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

74. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

75. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

76. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

77. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

78. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

79. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

80. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

81. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

82. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

83. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

84. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

85. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

86. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

87. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

88. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

89. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

90. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

91. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

92. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

93. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

94. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

95. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

96. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

97. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

98. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

99. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

100. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

101. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

102. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

103. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

104. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

105. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

106. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

107. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

108. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

109. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

110. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

111. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.

112. Qui derelinquit legem, laudant im-  
pium: qui custodiunt, succeduntur contra  
eum.

113. Viri mali non cogitant judicium: qui  
autem inquit Dominum, animadvertunt  
omnia.

114. \* Melior est pauper ambulans in sim-  
plicitate sua, quam dives in pravis inveni-  
entibus.

115. Qui custodit legem, filius sapientie est:  
qui autem commensales pacis, confundit  
patrem suum.

116. Qui conservat divitias usuris et feno-  
re, liberali in pauperes congregat eas.

117. Qui declinat aures suas non audit legem,  
oratio ejus erit execrabilis.

118. Qui decipit justos in via mala, in in-  
imicis suis corripit: et simplices possidebunt  
bona ejus.

119. Sapienter sibi videtur vir dives: pau-  
per autem prudens scrutabitur eum.

120. In exultatione justorum multa gloria  
est: regnantibus impiis ruina hominum.

121. Qui abscondit scelera sua, non diri-  
gatur: qui autem confessus fuerit, et reli-  
querit ea, misericordiam consequetur.

122. Bonus homo, qui semper est pavidus:  
qui verò mentis est dura, corruiet in ma-  
lum.

123. Leo rugiens, et ursus esuriens, prin-  
ceps impius super populum pauperum.